



Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

Reference No:

Revision History:

Name	Change Date	Version	Description of Changes
Omar Javed	6 th November, 04	0.1	Created

POS ID: UPOS15

Part of Speech Name: Light Verb

Part of Speech String: It_v

Lexical Entry Template:

<word>: ltv, ^ PRED = '<logical form of word>', ^_VERB_FORM = '<logical form of a word in roman>', _SUBJ_CASE = {NOM, ERG}, ^_MORPH FORM = {BARE, SUBJUNCTIVE, PERFECTIVE, HABITUAL}, TNS_ASP HABITUAL = POS, ^CAUSATION = {NO, SINGLE, DOUBLE}, ^ NUM = {SG, PL}, ^ GEND = {M, F}, ^PERSON = {1, 2, 3}, ^ RESPECT = {NORESPECT, FAMILIAR, USUAL, EXTRA}.

Sample Lexical Entry:

کرتا : ltv,^Pred ='ک<SUBJ,DPRED>', ^_VERB_FORM = 'kar',^ _SUBJ_CASE=NOM, ^_MORPH FORM = habitual, ^ TNS_ASP HABITUAL = POS, ^CAUSATION = NO, ^ NUM = SG, ^ GEND = M, ^ PERSON = {1, 2, 3}, ^ SUBJ = NORESPECT.

کرنے : ltv,^Pred = کر'_SUBJ,DPRED>', ^_VERB_FORM = 'kar',^ _SUBJ_CASE=NOM, ^_MORPH FORM = habitual, ^ TNS_ASP HABITUAL = POS, ^CAUSATION = NO, ^ NUM = PL, ^ GEND = M, ^ PERSON = {1, 2, 3}, ^ RESPECT = {NORESPECT, FAMILIAR, USUAL, EXTRA}.

کرتی : ltv,^Pred = کرن<SUBJ,DPRED>', ^_VERB_FORM = 'kar',^ _SUBJ_CASE=NOM, ^_MORPH FORM = habitual, ^ TNS_ASP HABITUAL = POS, ^CAUSATION = NO, ^ NUM = SG, ^ GEND = F, ^ PERSON = {1, 2, 3}, ^ RESPECT = NORESPECT.

کرو: ltv,^Pred ='ک<SUBJ,DPRED>', ^_VERB_FORM = 'kar',^ _SUBJ_CASE=NOM, ^_MORPH FORM = SUBJUNCTIVE, ^CAUSATION = NO, ^ NUM = PL, ^ GEND ={M, F}, ^ PERSON = 2, ^ RESPECT = FAMILIAR.

Description

Light Verbs are used after a noun or verb to make a new verb. Different inflectional forms of it can be represented using following features: Predicate, Form, Gender, Number, Person, Respect and Causation. These features are discussed in [1].

The description of the features is following:

_SUBJ_CASE can be:	NOM ERG It cannot be NULL	کرتا:Example کیا :Example
_MORPH FORM can be:	BARE: SUBJUNCTIVE: PERFECTIVE: HABITUAL: It cannot be NULL	کر :Example کرے:Example کیا:Example کرتا:Example

TNS_ASP HABITUAL can be:

EGD Urdu Localization Project - Grammar Rule Document





Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

	POS:	کرتا :Example		
CAUSATION can be:	NO: It cannot be null.	کرتا :Example		
NUM (Number) can be:	SG (singular): PL (plural): It cannot be null or both.	کرتا :Example کرتے:Example		
GEND (Gender) can be:	M (masculine): F (feminine): It cannot be null or both.	کرتا :Example کرتی:Example		
PERSON (Person) can be:				
	3 (3 rd person): 2 (2 nd person): 1 (1 st person):	کرتا:Example کرتے :Example کرتی:Example		
RESPECT can be:	NORESPECT, FAMILIAR, USUAL, EXTRA			

It cannot be null. It is used for agreement.

Examples:

كرنا، بونا، چلنا وغيره

POS Status: Under Process

Reference: [1] Urdu Verbs Forms and Features (MT-02_Verb Features.doc) [2] UPOS014 (Aspectual Auxiliary Document)

Related POS: UPOS113

Replaces: -UPOS15

Reason: -

Replaced by: -

Reason: -





Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

Analysis: Light verbs are already analyzed with Aspectual Auxiliary (MT-02_UPOS014). The same analysis and arguments hold for Light Verbs.

Different inflectional forms of an aspectual auxiliary can be represented using following features: PRED (predicate), _VERB_FORM, _SUB_CASE, MORPH FORM, TNS_ASP HABITUAL, CAUSATION, NUM (number), GEND (Gender), PERSON (Person) and RESPECT. The description of these features is given in [1].

Result: We decided on Analysis 2 of MT-02_UPOS014

Future Work: